

**KOMMISJONSFORORDNING (EU) nr. 1312/2014****2018/EØS/76/66****av 10. desember 2014****om endring av forordning (EU) nr. 1089/2010 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/2/EF med hensyn til samvirkingsevnen til geodatatjenester(\*)**

EUROPAKOMMISJONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/2/EF av 14. mars 2007 om opprettelse av en infrastruktur for geografisk informasjon i Det europeiske fellesskap (INSPIRE)<sup>(1)</sup>, særlig artikkel 7 nr. 1, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1089/2010<sup>(2)</sup> fastsetter de tekniske ordningene bare for samvirkingsevnen til geodatasett.
- 2) Geodatatjenesters samvirking kjennetegnes ved evnen til å kommunisere, utføre og overføre data innbyrdes. Geodatatjenester må derfor dokumenteres med ytterligere metadata. I mindre grad gjelder det også harmonisering av tjenestens innhold, til forskjell fra gjennomføringsreglene for geodatasett.
- 3) Ved utarbeidingen av gjennomføringsreglene i henhold til direktiv 2007/2/EF ble hovedvekten først lagt på kjernetjenestene, det vil si nettjenestene, med kommisjonsforordning (EF) nr. 976/2009<sup>(3)</sup> og på samvirkingsevnen til geodatasett, i forordning (EU) nr. 1089/2010. Forordning (EU) nr. 1089/2010 bør derfor endres, slik at den omfatter gjennomføringsreglene for geodatatjenestene.
- 4) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra komiteen nedsatt ved artikkel 22 i direktiv 2007/2/EF —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

*Artikkel 1*

I forordning (EU) nr. 1089/2010 gjøres følgende endringer:

- 1) Artikkel 1 skal lyde:

*«Artikkel 1***Formål og virkeområde**

1. I denne forordning fastsettes kravene til tekniske ordninger for samvirkingsevne og, der det er praktisk mulig, harmonisering av geodatasett og geodatatjenester som samsvarer med temaene som er oppført i vedlegg I, II og III til direktiv 2007/2/EF.

2. Denne forordning får ikke anvendelse på nettjenestene som faller inn under virkeområdet for kommisjonsforordning (EF) nr. 976/2009<sup>(\*)</sup>.

(\*) Kommisjonsforordning (EF) nr. 976/2009 av 19. oktober 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/2/EF med hensyn til nettjenester (EUT L 274 av 20.10.2009, s. 9).»

(\*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 354 av 11.12.2014, s. 8, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 30/2016 av 5. februar 2016 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 45 av 20.7.2017, s. 51.

<sup>(1)</sup> EUT L 108 av 25.4.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommisjonsforordning (EU) nr. 1089/2010 av 23. november 2010 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/2/EF med hensyn til samvirkingsevnen til geodatasett og -tjenester (EUT L 323 av 8.12.2010, s. 11).

<sup>(3)</sup> Kommisjonsforordning (EF) nr. 976/2009 av 19. oktober 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/2/EF med hensyn til nettjenester (EUT L 274 av 20.10.2009, s. 9).

2) I artikkel 2 skal nye nr. 31–38 lyde:

- «31. «sluttpunkt» (end point) Internett-adresse som benyttes til direkte å anrope en operasjon levert av en geodatatjeneste,
32. «tilgangspunkt» (access point) en Internett-adresse som inneholder en detaljert beskrivelse av en geodatatjeneste, herunder en liste over sluttpunkter, som gjør det mulig å utføre den,
33. «aktiverbar geodatatjeneste» (invocable spatial data service) en datatjeneste med alle følgende egenskaper:
  - a) en geodatatjeneste med metadata som oppfyller kravene i kommisjonsforordning (EF) nr. 1205/2008(\*),
  - b) en geodatatjeneste med minst én ressursadresse som er et tilgangspunkt,
  - c) en geodatatjeneste som er i samsvar med et dokumentert og offentlig tilgjengelig sett med tekniske spesifikasjoner som gir den informasjonen som er nødvendig for å utføre den,
34. «samvirkende geodatatjeneste» (interoperable spatial data service) en aktiverbar geodatatjeneste som oppfyller kravene i vedlegg VI,
35. «harmonisert geodatatjeneste» (harmonised spatial data service) en samvirkende geodatatjeneste som oppfyller kravene i vedlegg VII,
36. «samsvarende geodatasett» (conformant spatial data set) et geodatasett som oppfyller kravene i denne forordning,
37. «operasjon» (operation) en handling som støttes av en geodatatjeneste,
38. «grensesnitt» (interface) et navngitt sett med operasjoner som beskriver virkemåten til en enhet i henhold til ISO-standard 19119:2005.

(\*) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1205/2008 av 3. desember 2008 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/2/EF med hensyn til metadata (EUT L 326 av 4.12.2008, s. 12).»

3) I artikkel 6 gjøres følgende endringer:

a) Overskriften skal lyde:

**«Kodelister og oppregninger for geodatasett»**

b) I nr. 1 skal innledningen lyde:

«Kodelistene skal være én av følgende typer, som angitt i vedlegg I til IV:»

4) I artikkel 8 skal nytt nr. 3 lyde:

«3. Ajourføringene av data skal gjøres tilgjengelige for alle tilknyttede geodatatjenester innen fristen angitt i nr. 2.»

5) Etter artikkel 14 innsettes følgende artikler:

*«Artikkel 14a*

#### **Krav til aktiverbare geodatatjenester**

Medlemsstatene skal innen 10. desember 2015 stille til rådighet metadata for aktiverbare geodatatjenester i samsvar med kravene i vedlegg V.

*Artikkel 14b*

#### **Ordninger for samvirking og krav til harmonisering for aktiverbare geodatatjenester**

Aktiverbare geodatatjenester som gjelder de dataene som inngår i minst ett samsvarende geodatasett, skal oppfylle kravene til samvirkingssevne fastsatt i vedlegg V og VI og, dersom det er mulig, harmoniseringskravene fastsatt i vedlegg VII.»

- 6) Vedlegg V, som fastsatt i vedlegg I til denne forordning, tilføyes.
- 7) Vedlegg VI, som fastsatt i vedlegg II til denne forordning, tilføyes.
- 8) Vedlegg VII, som fastsatt i vedlegg III til denne forordning, tilføyes.

*Artikkel 2*

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 10. desember 2014.

*For Kommissjonen*  
Jean-Claude JUNCKER  
*President*

\_\_\_\_\_

## VEDLEGG I

## «VEDLEGG V

## GJENNOMFØRINGSREGLER FOR AKTIVERBARE GEODATATJENESTER

## DEL A

**Skrivekonvensjoner**

I likhet med forordning (EF) nr. 1205/2008 benyttes følgende skrivekonvensjoner for metadata for geodatatjenester.

Dersom det angis i beskrivelsen av metadataelementene, skal verdidomenene benyttes med multiplisiteten som angis i de relevante tabellene. Hver verdi for et bestemt domene defineres ved

- et identifikasjonsnummer,
- et tekstnavn for mennesker, som kan oversettes til de ulike fellesskapspråkene,
- et språkøytralt navn for datamaskiner (verdien uttrykt i parentes),
- en valgfri beskrivelse eller definisjon.

Tabellen inneholder følgende opplysninger:

- første kolonne inneholder henvisningen til det nummeret i vedlegget der metadataelementet eller gruppen av metadataelementer defineres,
- annen kolonne inneholder navnet på metadataelementet eller gruppen av metadataelementer,
- i tredje kolonne angis multiplisiteten til et metadataelement. Uttrykket for multiplisitet følger UML-betegnelsene (UML, unified modelling language) for multiplisitet, der
  - N betyr at det skal være bare N forekomster av dette metadataelementet i et resultatsett,
  - 1..\* betyr at det skal være minst én forekomst av dette elementet i et resultatsett,
  - 0..1 angir at forekomsten av metadataelementet i et resultatsett er betinget, men at det kan forekomme bare én gang,
  - 0..\* angir at forekomsten av metadataelementet i et resultatsett er betinget, men at metadataelementet kan forekomme én eller flere ganger,
  - når multiplisiteten er 0..1 eller 0..\*, definerer vilkåret når metadataelementene er obligatoriske,
- fjerde kolonne inneholder et vilkår dersom multiplisiteten til elementet ikke gjelder for alle typer ressurser. Under andre omstendigheter er alle elementene obligatoriske.

## DEL B

**Metadataelementet «kategori»**

## 1. Kategori

Dette er en angivelse av geodatatjenestens status med hensyn til aktiverbarhet.

Verdidomenet for dette metadataelementet er følgende:

## 1.1. Aktiverbar (invocable)

Geodatatjenesten er en aktiverbar geodatatjeneste.

## 1.2. Samvirkende (interoperable)

Den aktiverbare geodatatjenesten er en samvirkende geodatatjeneste.

### 1.3. Harmonisert (harmonised)

Den samvirkende geodatatenesten er en harmonisert geodatateneste.

DEL C

#### **Instrukser for metadataelementenes multiplisitet og vilkår**

De nye metadataene som beskriver geodatatenesten skal omfatte de metadataelementene eller gruppene av metadataelementer som angis i tabell 1.

Disse metadataelementene eller gruppene av metadataelementer skal være i samsvar med den forventede multiplisiteten og de tilknyttede vilkårene i tabell 1.

Når det ikke er uttrykt noe vilkår i tilknytning til et bestemt metadataelement, skal dette elementet være obligatorisk.

*Tabell 1*

#### **Metadata for aktiverbare geodatatenester**

Henvisning	Nye metadataelementer	Multiplisitet	Vilkår
1	Kategori	0..1	obligatorisk for aktiverbare geodatatenester

DEL D

#### **Ytterligere krav til metadata fastsatt i forordning (EF) nr. 1205/2008**

##### 1. Ressursadresse

Metadataelementet «ressursadresse» som angis i forordning (EF) nr. 1205/2008, skal dessuten omfatte alle tilgangspunkter fra leverandøren av geodatatenester, og disse tilgangspunktene skal være entydig identifisert som sådanne.

##### 2. Spesifikasjon

Metadataelementet «spesifikasjon» som angis i forordning (EF) nr. 1205/2008, skal dessuten vise til eller omfatte tekniske spesifikasjoner (for eksempel tekniske retningslinjer for INSPIRE, men ikke bare disse), som den aktiverbare geodatatenesten er i fullt samsvar med, og levere alle nødvendige tekniske elementer (lesbare og, dersom det er relevant, maskinlesbare) som gjør det mulig å aktivere tjenesten.»

\_\_\_\_\_

## VEDLEGG II

## «VEDLEGG VI

**GJENNOMFØRINGSREGLER FOR SAMVIRKING AV AKTIVERBARE GEODATATJENESTER**

## DEL A

**Ytterligere krav til metadata fastsatt i forordning (EF) nr. 1205/2008**

## 1. Vilkår for tilgang og bruk

De tekniske restriksjonene som gjelder for tilgang til og bruk av geodatatjenesten skal dokumenteres i metadata-elementet «BEGRENSNING KNYTTET TIL TILGANG OG BRUK» angitt i forordning (EF) nr. 1205/2008.

## 2. Ansvarlig part

Den ansvarlige parten som angis i forordning (EF) nr. 1205/2008, skal minst beskrive den ansvarlige forvalterorganisasjonen, som tilsvarer den ansvarlige partens funksjon angitt i forordning (EF) nr. 1205/2008.

## DEL B

**Metadataelementer**

## 3. Identifikator for koordinatreferansesystemer

Dersom det er relevant, listen over koordinatreferansesystemer som støttes av geodatatjenesten.

Hvert koordinatreferansesystem som støttes, skal uttrykkes ved hjelp av en identifikator.

## 4. Tjenestekvalitet

Det laveste nivået av tjenestekvalitet anslått av den ansvarlige parten for geodatatjenesten og som forventes å være gyldig i et tidsrom.

## 4.1. Kriterier

Kriteriene som målingene bygger på.

Verdidomenet for dette metadataelementet er følgende:

## 4.1.1. Tilgjengelighet (availability)

Beskriver prosentdelen av den tiden tjenesten er tilgjengelig.

## 4.1.2. Ytelse (performance)

Beskriver hvor raskt en forespørsel til geodatatjenesten kan etterkommes.

## 4.1.3. Kapasitet (capacity)

Beskriver største antall samtidige forespørsler som kan etterkommes med den angitte ytelsen.

## 4.2. Måling

## 4.2.1. Beskrivelse

Beskriver målingen for hvert kriterium.

Verdidomenet for dette metadataelementet er fritekst.

#### 4.2.2. Verdi (value)

Beskriver verdien av målingen for hvert kriterium.

Verdidomenet for dette metadataelementet er fritekst.

#### 4.2.3. Enhet (unit)

Beskriver måleenheten for hvert kriterium.

Verdidomenet for dette metadataelementet er fritekst.

DEL C

### Instrukser for metadataelementenes multiplisitet og vilkår

Metadataene som beskriver en samvirkende geodatatjeneste, skal omfatte de metadataelementene eller gruppene av metadataelementer som angis i tabell 1.

Disse metadataelementene eller gruppene av metadataelementer skal være i samsvar med den forventede multiplisiteten og de tilknyttede vilkårene i tabell 1.

Når det ikke er uttrykt noe vilkår i tilknytning til et bestemt metadataelement, skal dette elementet være obligatorisk.

*Tabell 1*

#### Metadata for samvirkende geodatatjenester

Henvisning	Nye metadataelementer	Multiplisitet	Vilkår
1	Identifikator for koordinatreferansesystemer	1..*	Obligatorisk dersom det er relevant
2	Tjenestekvalitet	3..*»	

## VEDLEGG III

## «VEDLEGG VII

**GJENNFØRINGSREGLER FOR HARMONISERING AV SAMVIRKENDE GEODATATJENESTER**

## DEL A

**Kjennetegn**

## 1. Tjenestekvalitet

For en harmonisert geodatateneste skal sannsynligheten for tilgjengelighet være 98 % av tiden.

## 2. Koding av utdata

En harmonisert geodatateneste som returnerer geografiske objekter som faller inn under virkeområdet for direktiv 2007/2/EF, skal kode disse geografiske objektene i henhold til denne forordning.

## DEL B

**Metadataelementer**

## 3. Metadata for aktivering

Metadataelementet for aktivering dokumenterer den harmoniserte geodatatenestens grensesnitt og angir sluttpunktene som muliggjør kommunikasjon fra maskin til maskin.

## DEL C

**Instruks for metadataelementenes multiplisitet og vilkår**

Metadata for harmoniserte geodatatenester skal omfatte de metadataelementene eller gruppene av metadataelementer som angis i tabell 1.

Disse metadataelementene eller gruppene av metadataelementer skal være i samsvar med den forventede multiplisiteten og de tilknyttede vilkårene i tabell 1.

Når det ikke er uttrykt noe vilkår i tilknytning til et bestemt metadataelement, skal dette elementet være obligatorisk.

Tabell 1

**Metadata for harmoniserte geodatatenester**

Henvisning	Nye metadataelementer	Multiplisitet	Vilkår
1	Metadata for aktivering	1..*	

## DEL D

**Operasjoner**

## 1. Liste over operasjoner

En harmonisert geodatateneste skal sørge for gjennomføring av operasjonen angitt i tabell 2.



Tabell 2

**Operasjoner for harmoniserte geodatatenester**

Operasjon	Funksjon
Hent metadata om harmonisert geodatateneste	Gir all nødvendig informasjon om tjenesten og beskriver hva tjenesten tilbyr

2. Operasjonen «Hent metadata om harmonisert geodatateneste»

2.1. Forespørselen «Hent metadata om harmonisert geodatateneste»

2.1.1. Parametere for forespørselen «Hent metadata om harmonisert geodatateneste»

Parameteren for forespørselen «Hent metadata om harmonisert geodatateneste» angir det naturlige språket for innholdet i svaret på «Hent metadata om harmonisert geodatateneste».

2.2. Svaret på «Hent metadata om harmonisert geodatateneste»

Svaret på forespørselen «Hent metadata om harmonisert geodatateneste» skal inneholde følgende parametersett:

- metadata om harmonisert geodatateneste,
- metadata om operasjoner,
- språk.

2.2.1. Parametere for metadata om harmonisert geodatateneste

Parametrene for metadata om harmonisert geodatateneste skal minst inneholde de INSPIRE-metadataelementene for den harmoniserte geodatatenesten som angis i denne forordning, og i forordning (EF) nr. 1205/2008.

2.2.2. Parametere for metadata om operasjoner

Parameteren for metadata om operasjoner gir metadata om den harmoniserte geodatatenestens operasjoner. Den skal minst beskrive hver operasjon, herunder minst en beskrivelse av de utvekslede dataene og nettadressen.

2.2.3. Parameteren for språk

Det skal angis to språkparametere:

- parameteren for svarspråk, som angir hvilket naturlig språk som benyttes i parametrene for svar på «Hent metadata om harmonisert geodatateneste»,
- parameteren for støttede språk, som inneholder listen over de naturlige språkene som støttes av den harmoniserte geodatatenesten.»